

Dans *Sotah*, Naomi Ragen dépeint avec empathie et lucidité la vie de juifs orthodoxes.



Exil new-yorkais

Roman Née à New York, Naomi Ragen s'est installée à Jérusalem en tant que journaliste. Devenue une figure du combat pour l'égalité des sexes, elle est aussi l'auteur de romans à succès en Israël comme aux Etats-Unis. Les éditions Yodéa, qui ont déjà publié les hilarantes *Aventures de Rabbi Harvey*, de Steve Sheinkin, en BD, ont eu la bonne idée de traduire son best-seller, *Sotah*. Ce livre nous plonge au cœur d'une famille israélienne ultraorthodoxe, dans laquelle

le père étudie la Torah tandis que la mère gère le foyer tout en essayant de gagner un peu d'argent. Dina, la cadette des huit enfants, doit se marier à 17 ans avec un menuisier plus âgé qu'elle. Pas épanouie par ce mariage de convenance, elle se retrouve accusée d'être une «sotah», c'est-à-dire une femme adultère. Pour éviter le scandale, la jeune fille est contrainte de s'exiler à New York. Là-bas, elle se confrontera au monde moderne et séculier...

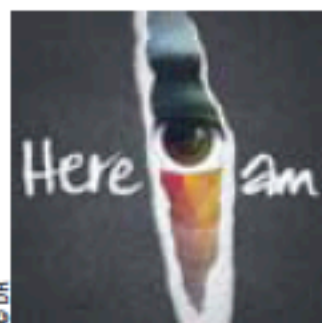
La force du roman de Naomi Ragen

– qui a elle-même grandi dans une famille juive très traditionnelle – est de dépeindre sans préjugés la communauté «haredie», c'est-à-dire littéralement «qui tremble de peur devant Dieu». Compréhensive avec cette société au mode de vie réglé par des rites ancestraux, l'auteur n'hésite toutefois pas à en montrer les dérives fanatiques, et tout particulièrement celles qui touchent au statut de la femme. ■

Sotah, de Naomi Ragen, éd. Yodéa, 513p., 21 €. ■

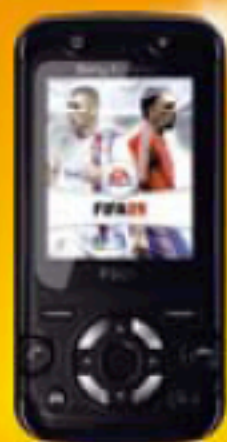
Reggae made in Groundation

CD Le groupe californien Groundation présente son dernier opus, *Here I am*. Un sixième album qui ne déroge pas à la règle de leur marque de fabrique «reggae, jazz, dub» depuis les débuts en 1998. Trois ans après *Upon the Bridge*, sorti en 2006, le trio d'origine – Harrison Stafford, Marcus Urani et Ryan Newman – annonce la couleur dès le premier morceau avec le long et très jazzy *Run the Plan*. Amateur de CD concept, Groundation signe aussi son premier morceau 100 % instrumental (*Walk Upright*). Autre tournant dans l'histoire du groupe, les voix féminines (Stephanie Wallace et Kim Pommel) ont une place à part entière (*So Blind*). Plus que jamais, *Here I am* porte la marque d'un travail collectif. En témoigne les featurings de Pablo Moses et du groupe The Congos, tous deux produits par Lee Perry. ■ *Here I am*, Groundation, Naïve.



Du 15 juin au 31 juillet 2009

Une offre qui va vous donner le sourire !



Modèle 6230 - 1200

FIFA 09



Modèle Cyber-6407 - 1200



Modèle 6400 - 1200

4 épisodes de *Lost*
et *Grey's Anatomy* embarqués
12 épisodes supplémentaires*
à télécharger sur **VISION**

GREY'S ANATOMY LOST

Jusqu'à